

**Poland-Włocławek: Animal products, meat and meat products**

**OJ S 208/2023 27/10/2023**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## **Section I: Contracting authority**

---

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Zakład Karny we Włocławku

National registration number: 888-10-26-818

Postal address: ul. Bartnicka 10

Town: Włocławek

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 87-809

Country: Poland

Contact person: Małgorzata Serkowska, Marta Sobolewska, Maciej Węgielewski

E-mail: [zk\\_wloclawek@sw.gov.pl](mailto:zk_wloclawek@sw.gov.pl)

Telephone: +48 542355055

Fax: +48 542354063

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.zp.sw.gov.pl>

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### **I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Zakład Karny we Włocławku

### **I.5. Main activity**

Public order and safety

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Dostawy mięsa i produktów mięsnych

Reference number: : D.Kw.2232.10.2023

#### **II.1.2. Main CPV code**

15100000 Animal products, meat and meat products - UA01

#### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są dostawy mięsa i produktów mięsnych (kod CPV - 15100000-9).  
Zamówienie jest  
podzielone na części. Część I - dostawy mięsa i produktów mięsnych, część II - dostawy  
produktów drobiowych  
oraz wędlin drobiowych w ramach dostaw do Zakładu Karnego we Włocławku. Szczegółowy  
opis przedmiotu  
zamówienia, włącznie z opisem asortymentu wraz z wykazem ilościowym został wskazany w  
Specyfikacji  
Warunków Zamówienia

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 702 390,00 PLN

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

dostawy mięsa i produktów mięsnych  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15110000 Meat - UA01

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL619 Włocławski  
Main site or place of performance: Zakład Karny we Włocławku

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są dostawy mięsa i produktów mięsnych w tym:  
Kiełbasa parówkowa  
Mortadela  
Kiełbasa zwyczajna  
Mielonka wieprzowa  
Pasztet wołowo -wieprzowy  
Kaszanka  
Salceson włoski  
Salceson czarny  
Pieczeń rzymska  
Pieczeń myśliwska  
Szynka tyrolska  
Kiełbasa zielonogórska  
Kiełbasa śląska  
Mięso mielone wołowo – wieprzowe  
Wątroba wieprzowa

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Quality criterion - Name: Termin realizacji reklamacji / Weighting: 40  
Price - Weighting: 60

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 419 700,00 PLN

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

dostawy produktów drobiowych oraz wędlin drobiowych  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15131135 Poultry sausages - UA01, 15131500 Poultry products - UA01

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL619 Włocławski

Main site or place of performance: Zakład Karny we Włocławku

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są dostawy produktów drobiowych oraz wędlin drobiowych w tym:

Parówki drobiowe

Serdelki drobiowe

Kiełbasa śląska drobiowa

Kiełbasa śniadaniowa drobiowa

Kiełbasa kanapkowa drobiowa

Mortadela drobiowa

Kiełbasa parówkowa drobiowa parzona

Kiełbasa biała drobiowa parzona

Baleron drobiowy

Rolada drobiowa

Lunch meat drobiowy

Blok drobiowy

Polędwica drobiowa

Pasztetowa drobiowa

Pasztet drobiowy

Mięso mielone drobiowe

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Termin realizacji reklamacji / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 282 690,00 PLN

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information**

**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 29/11/2023 Local time: 10:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 26/02/2024

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 29/11/2023 Local time: 10:30

Place:

Zakład Karny we Włocławku

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1.**

## Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Październik 2024 r.

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych, Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800/+48 224587803

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł

lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki

ochrony prawnej przewidziane w dziale IX ustawy – Prawo zamówień publicznych.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SWZ przysługują również organizacjom

wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy oraz Rzecznikowi Małych i Średnich

Przedsiębiorców.

3. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia,

w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na

podstawie ustawy;

3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że

Zamawiający był do tego obowiązany.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa KIO. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie

elektronicznej lub w postaci elektronicznej, albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie

pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego

treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania

przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło

przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

5. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia,

jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia,

jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści

dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym UE

lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym

powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach

stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze

najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia,

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii

Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

9. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego

przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych, Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800/+48 224587803

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/10/2023